

## PTA meeting

Monday Feb 16th from 3 to 4pm

การประชุมสมาคมผู้ปกครองและครูโรงเรียนนานาชาติอุดรธานี  
วันจันทร์ที่ 16 กุมภาพันธ์ 2558 เวลา 15:00-16.00 น.

### Vision for the PTA

#### วิสัยทัศน์ของ PTA

The Parents and Teachers Association (PTA) of Udon Thani International School (UDIS) is a community of parents and teachers which helps support, advise and promote the school. The PTA is a place where members voice their thoughts, ask questions and be active participants in the learning that takes place at UDIS.

สมาคมผู้ปกครองและครูโรงเรียนนานาชาติอุดรธานีเป็นสมาคมที่ผู้ปกครองและครูมีส่วนร่วมในการสนับสนุนให้คำปรึกษาและส่งเสริมโรงเรียน PTA คือที่ที่สมาชิกจะออกเสียงเสนอความคิดเห็น ถามคำถาม และมีส่วนร่วมในกิจกรรมส่งเสริมการเรียนรู้ต่างๆที่จัดขึ้นภายในโรงเรียน

The PTA supports social activities and other events run inside and outside the school. The PTA helps promote the school within the community. The PTA is also an advisory group that helps the school make decisions on policy or procedures or other matters that affect the school.

PTA สนับสนุนกิจกรรมด้านสังคมต่างๆทั้งที่จัดขึ้นข้างในและข้างนอกโรงเรียน

และยังช่วยสนับสนุนและแนะนำให้โรงเรียนเป็นที่รู้จักในชุมชน PTA

ยังมีส่วนช่วยโรงเรียนในการตัดสินใจในเรื่องของนโยบาย ขั้นตอน หรือเรื่องอื่นๆที่ส่งผลต่อทางโรงเรียน

In essence, the PTA provides an opportunity for parents to be active participants at UDIS and the learning that takes place here.

สรุปคือ PTA

เป็นการเปิดโอกาสให้ผู้ปกครองมีส่วนร่วมในกิจกรรมการเรียนรู้ต่างๆที่เกิดขึ้นภายในโรงเรียนนานาชาติอุดรธานี

## Agenda for the meeting

### หัวข้อการประชุม

- Purpose of the PTA (Mission) - Discuss (5 mins)  
พูดคุยเกี่ยวกับวัตถุประสงค์(ภารกิจ)ของPTA (5นาที)
- Introduce Khun Jin as the parent's representative to the School Board  
แนะนำให้ทางผู้บริหารของโรงเรียนรู้จักกับคุณจินซึ่งเป็นตัวแทนของผู้ปกครอง
  - Feedback from parents can come through emails and/or Khun Jin
  - Contact information for Khun Jin **jinline5264192**  
ผู้ปกครองสามารถเสนอข้อเสนอแนะผ่านทางอีเมลหรือคุณจิน
- Children being picked up by different parents  
เด็กที่มีผู้ปกครองที่แตกต่างกันมารับกลับบ้าน
  - What do parents think is the best procedure for this?  
ผู้ปกครองคิดเห็นว่าควรจัดการเรื่องนี้อย่างไรจึงจะเหมาะสมที่สุด
- Mother Tongue week  
สัปดาห์ภาษาแม่
  - Feb 23rd to the 27th  
23-27 กุมภาพันธ์ 2558
  - Parents could:  
ผู้ปกครองสามารถมีส่วนร่วมโดย
    - Come in and read a story with the students in their native tongue  
มาอ่านหนังสือให้เด็กฟังด้วยภาษาแม่ของผู้ปกครอง
    - Bring in traditional costume or dress for the class to see  
ใส่ชุดประจำชาติให้นักเรียนในชั้นได้เห็น
    - Prepare traditional food or cook with the class  
เตรียมอาหารประจำชาติหรือทำอาหารประจำชาติในชั้นเรียน
    - Bring in, or teach, a traditional game  
เตรียมเกมส์หรือสอนให้นักเรียนในชั้นเล่นเกมสัปดาห์
    - Bring in photos of their home country  
นำรูปภาพของประเทศบ้านเกิดของผู้ปกครองมาให้นักเรียนชม
- Open session on thoughts or ideas from members  
เปิดโอกาสให้ผู้ปกครองเสนอหัวข้อหรือความคิดเห็นอื่นๆ